



Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
Larry Chyba, Deacon
Sal Villa, Deacon
Ed Sajdak, Deacon
Laura Finn, Interim School Principal
Monica Rodriguez, Operations Director
Delia Porras, Director of Lifelong Faith Formation
Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed.,
& Fri. (English)

St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm
St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.stsbrunorichard.org
www.facebook.com/StRichardParish
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
Chicago, IL 60632
773-585-1221/773-585-4959 - Fax
Office Hours:
Monday thru Friday 9am-5pm
Closed Saturday and Sunday

ST. BRUNO CHURCH

48th & Harding, Chicago IL 60632

ST. RICHARD CHURCH

50th & Kostner, Chicago, IL 60632

STS. BRUNO & RICHARD SCHOOL KENNETH CAMPUS & SCHOOL OFFICE

5025 S. Kenneth Ave.
Chicago, IL 60632
773-582-8083/773-582-8330 - Fax

HARDING CAMPUS:

4839 S. Harding Ave.
Chicago, IL 60632



FEBRUARY 23, 2025

• 7TH SUNDAY IN ORDINARY TIME •

BE MERCIFUL.

SUNDAY, FEBRUARY 23 SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Rozalia i Stanisław Liszka, † Andrzej Cieśla
† Kazimierz Majkut (3 miesiące po śmierci)
9:00AM † Zdzisław A. Dybowski - Anthony, Michele, Gia &
Alicia Nicoletti
For all living & deceased CCW Members on their
96th anniversary
10:30AM † Guadalupe Aguirre
† Maria Luisa Torres, † Jesus Torres
Salud y bendición de Dios para Adolfo Gutierrez
(Cumpleaños)

MONDAY, FEBRUARY 24 (English) WEEKDAY
8:00AM

WEDNESDAY, FEBRUARY 26 (English) WEEKDAY
8:00AM † Margaret Bodzianowski (3rd ann. of death) - Joe & Ann

FRIDAY, FEBRUARY 28 WEEKDAY
8:00AM (English)
Health & God's blessings for Mitchell Radycki
(Birthday)
6:00PM (Polish)
† Józef Czyszczoń (z okazji urodzin)

SUNDAY, MARCH 2 EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Władysław Czaplą (25-a rocznica śmierci)
† Kazimierz Czyszczoń (z okazji imienin)
9:00AM † Helen Kacprowski - Sharon Skala
† Virginia Kuta (5th ann. of death) - Sharon
† Arturo Ayala (Birthday)
10:30AM

**SUPPORT & PRAY FOR OUR MILITARY MEN & WOMEN
SERVING IN OUR ARMED FORCES**

PV 2 Therese Guglielmo, Army Sgt. Christopher C. Garza, Army
Lt. Col. Eric Henzler, USMC Capt. Lukasz Bokun, ANG
Bryan Espino, USMC LCpl. Gerson Sanchez, USMC
Alex Chobot, USN LCpl. Richard Benson, USMC
E3 Airman Kelly Centrangelo, AF



**Prayer request for the Sick
Prośba o modlitwę za chorych
Orar por los enfermos**

Joseph Adamek	Maria Guzman	Maleia Mireles
Jaime Avila	Adeline Gruszka	Rose Mrozek
Cindy Beltran	Jerry Jarosik	Robert Neal
Shanen Beltran	Stella Jeziorny	Andrea Negrete
Stan Borkowski	Virginia Juarez	Dorothy Pach
Anthony Canchola	Edith Kubas	Cathy Pilny
Mickey Chavez	Shirl Kucik	Esther Renkar
Angelita Cervantes	Wish Kucik	Mario Reyes
Zofia Chruscic	Wayne Kujawa	Laverne Rinella
Katie Frederick	Anita LaFrancis	Johnny Robles
Lucy Gallardo	Mateo Magana	Deacon Sal Villa
Josephine Gapultos	Lucy Mancilla	

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you.

SATURDAY, FEBRUARY 22 SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

4:30PM † Mary Sajdak
† Stanisław Domalewski
† Gelasia (Nicky) Sanchez - Logisz Family
† Claudia Renkar-Sanchez (23rd ann. of death) - Mom
† Bernard Kash - Family

SUNDAY, FEBRUARY 23 SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM † Regina i Stanisław Borys
† Maria Dziadkowiec (8-a rocznica śmierci)
† Aniela Fuks (1 miesiąc po śmierci)
† Mama Maria Czernik (25-a rocznica śmierci)
† Lucy Osuchowski
† Jan Jamroziak (32-a rocznica śmierci)
† Władysława Romanowska (1 tydzień po śmierci)
† Józefa Kopeć - Halina i Zygmunt Kowalczyk
O Boże błogosławieństwo dla Hanny i Krzysztofa
Surma - z okazji 40-ej rocznicy ślubu
O zdrowie dla Ilony Sady
12:30PM † Eleazar Vazquez
† Angel Niola, † Jovita Niola
Salud y bendición de Dios para Lucy Gallardo
(Recuperación de salud)
7:00PM † Martin Gutierrez Gonzalez
† Rita Camacho Aguirre

TUESDAY, FEBRUARY 25 (English) WEEKDAY
8:00AM † Philip Joseph Bragiel - Sister
† Rolando Mendez

THURSDAY, FEBRUARY 27 (Spanish) WEEKDAY
8:00AM

SATURDAY, MARCH 1 (Polish) WEEKDAY
8:00AM † Józef Cudzich (1)
4:30PM † Jadwiga Jenczik
† Gelasia (Nicky) Sanchez - Logisz Family
Health & God's blessings for Mitchell Radycki
(Birthday)

SUNDAY, MARCH 2 EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM † Regina i Stanisław Borys
† Wojciech i Janina Polak, † Jerzy i Tadeusz Polak
† Helena i Władysław Wąsik, † Tadeusz Sz wajnos
† Lucja Styrzcula, † Józef Cudzich (2)
† Józefa Kopeć - Halina i Zygmunt Kowalczyk
12:30PM † Eleazar Vazquez
Salud y bendición de Dios para Lucy Gallardo
(Recuperación de salud)
7:00PM

Tabernacle Candle Requests

We Love & Miss You, Mark & Mom (Virginia) - Minonne Family

Love & Miss You, Frank - Diana

In Loving Memory of Gelasia (Nicky) Sanchez - Logisz Family

Happy Heavenly Birthday, Vi - Joe & Ann

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

This weekend we join parishes throughout the Archdiocese of Chicago in beginning the 2025 Annual Catholic Appeal. Many of you have received detailed information in the mail; others may complete the forms available in church. This Annual Appeal offers the opportunity to make a one-time donation or contribute throughout the year. You can make your gift to the Annual Catholic Appeal at Mass today, online at www.annualcatholicappeal.com, or you can choose to send in the response envelope from the Cardinal's letter you may have received earlier in January. The funds from this campaign, among other services, assist parishes and schools with financial need, cover costs for Archdiocesan ministries and formation, and contributes to the global Catholic Relief Fund. Each parish has a designated goal for the Appeal. This goal is based on the annual income of the parish. The goal for Saints Bruno and Richard is \$29,779. While that is a large figure, I hope everyone will consider what you can do to make this year's Appeal a success. That large number can be intimidating. Ignore it. My hope is that you will pray about what God is calling you to offer in a spirit of generosity, compassion and faith. Also, if we exceed our goal, we will get a rebate, which the parish can use as we wish. So please, give some prayerful consideration to what you can give to the Annual Catholic Appeal. Your generosity will be a blessing.

One more thing. Start thinking about Lent. Ash Wednesday is just around the corner. Take note of the schedule of Masses and Services during which you can receive ashes. We'll have Stations of the Cross and Lamentations throughout Lent; look for that schedule. Think about how you will live out the traditional Lenten disciplines of prayer, fasting and almsgiving. Remember, holiness and virtue do not just happen on their own! We have to take concrete steps to cooperate with God's grace so that the life of Christ grows stronger in us. That takes planning, decision-making, commitment and follow-through. Also, celebrating the Sacrament of Reconciliation is an integral part of our season of Lenten penance and renewal. Don't wait until the last minute to go to Confession, or you may not be able to make it there before Easter!

God Bless You!
Father Andrew

Słowo od ks. Proboszcza

Drodzy Parafianie.

Dziś, we wszystkich parafiach Archidiecezji Chicago, odbywa się Doroczna Kwesta Katolicka (Annual Catholic Appeal 2025). Chociaż potrzeby parafii powinniśmy stawiać na pierwszym miejscu, tym niemniej, na ile tylko Was stać, wesprzyjcie prośbę kardynała Cupicha. Jak już wiecie, celem Apelu jest zebranie funduszy potrzebnych na realizację wielu programów i akcji prowadzonych przez Archidiecezję, dlatego to każdej parafii wyznacza się zebranie określonej kwoty pieniędzy. I tak, w tym roku nasza parafia ma zabrać razem \$29,779. Suma ta może wydawać się niewyobrażalna, ale wiercie mi, wspólnymi siłami jesteśmy w stanie ją zebrać, a nawet przekroczyć, a wtedy ta nadwyżka zostanie zwrócone nam na potrzeby parafii. A jest ich sporo. Jeśli ktoś w Apelu nie brał jeszcze udziału, to przy wyjściu z kościoła wyłożone są specjalne koperty z kartą zobowiązania. Nasze deklaracje i ewentualne ofiary można złożyć dziś w kościele, albo wysłać je bezpośrednio do Archidiecezji. Swoje zobowiązania można regulować za pomocą gotówki, czeku lub karty kredytowej. Można również przekazać darowiznę on-line na stronie www.annualcatholicappeal.com. Z góry dziękuję za Wasze ofiary.

I jeszcze coś. Czas już pomyśleć o Wielkim Poście. Środa Popielcowa jest już tuż. Już dziś proszę zapoznać się z planem Mszy i nabożeństw, podczas których będzie można otrzymać popiół. W Wielkim Poście będziemy też mieć Drogę Krzyżową i Gorzkie Żale. Wielki Post to też szczególnie czas modlitwy, postu i jałmużny. No i nie wolno nam też zapomnieć o spowiedzi, która jest integralną częścią tego okresu pokuty i odnowy. Nie czekajmy z nią do ostatniej chwili, bo możemy nie zdążyć.

Szczęść Boże!
ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

Estimados feligreses,

Hoy, junto con a las parroquias de toda la Arquidiócesis de Chicago, damos inicio a la Campaña Católica Anual 2025. Muchos de ustedes han recibido información detallada por correo. Y para los que no han recibido algo por correo, pueden tomar un formulario que se encuentran en la iglesia. Esta campaña anual ofrece la oportunidad de hacer una sola donación o contribuir durante todo el año. Puede hacer su donación hacia la campaña en estas diferentes maneras: por línea www.annualcatholicappeal.com, dejar su sobre en la segunda colecta o mandar por correo directamente a la arquidiócesis. Los fondos de esta campaña, entre otros servicios, ayudan a las parroquias y escuelas con necesidades financieras, cubren los costos de los ministerios y la formación de la arquidiócesis y contribuyen al fondo de ayuda católica global. Cada parroquia tiene una meta designada para la campaña. Esta meta se basa en el ingreso anual de la parroquia. La meta para nosotros es de \$29,779. Una cantidad grande que puede ser intimidante, pero espero que todos juntos podamos alcanzar la meta. Mi esperanza es que oren acerca de lo que Dios los está llamando a ofrecer con un espíritu de generosidad, compasión y fe. Además, si superamos nuestra meta, recibiremos un reembolso. Así que, por favor, consideren con oración lo que pueden dar a la campaña. Su generosidad será una bendición.

En menos de dos semanas comenzamos cuaresma. El Miércoles de Ceniza está a la vuelta de la esquina. Tomen nota del horario de misas y servicios durante los cuales pueden recibir las cenizas. También tendremos los vía crucis todos los viernes de cuaresma. Piensen en cómo vivirán las disciplinas tradicionales de cuaresma: oración, ayuno y limosna. Recuerden, ¡la santidad y la virtud no ocurren por sí solas! Tenemos que tomar medidas concretas para cooperar con la gracia de Dios para que la vida de Cristo se fortalezca en nosotros. Eso requiere planificación, tomar decisiones, compromiso y seguimiento. Además, celebrar el Sacramento de la Reconciliación es una parte integral de nuestra temporada de penitencia y renovación cuaresmal. ¡No esperes hasta el último minuto para ir a confesarte, o puede que no puedas hacerlo antes de Pascua!

¡Dios los bendiga!
Padre Andrew

Your Deacon Daydreams

Today the good news on the 7th Sunday of Ordinary time comes from Luke. Jesus seems to be really trying to drive home some challenging demands today. Notice He doesn't suggest, He is saying straight out what we are to do & not to do. Perhaps it is helpful to focus on the five summary statements He makes, the sentences that pull it all together for us. "Do to others what you would have done to you." "Be merciful, just as your Father is merciful." "Stop judging & you will not be judged." "Stop condemning & you will not be condemned." "Forgive & you will be forgiven." The one I want to focus on today has always puzzled me. "Stop judging & you will not be judged."

But is judging the same as correcting someone who is in danger of hurting themselves, physically, emotionally & even more spiritually? As an adult/parent/guardian, I can't imagine someone who sees a toddler reaching for a boiling pot of water on the stove wouldn't scold them & yell "NO!" I often struggle with this issue as clergy when it comes to SIN. I understand that we need to teach children but I have a bucket of guilt dumped on my baptismal obligation to correct adults when it comes to the Ten Commandments also. Unfortunately, people take them as the Ten Suggestions these days, especially with the "woke" culture that is all around us. Wrong!!

It breaks my heart when it comes to church attendance. Pew Research says that only 23% of baptized Christians keep the Sunday obligation to keep the Lord's Day holy. When asked, the most popular reason is, "I am too busy." Other reasons include, "Oh, I pray to Jesus at home" or "It's personal" or "I watch the mass on TV etc." Back nearly 30 yrs. ago when I finally answered God's call to the diaconate, I thought how can I find the time to do this when my schedule is all jammed pack with obligations to my family, my work & my parish. 4 years of 2x weekly classes, homework, retreats, workshops etc. were all part of the training back then. Now it's even more involved. Yet, people came out of everywhere to help me & our family make it all work. Time was never the issue. I learned very quickly that when you place Christ #1, as the 1st Commandment says, He makes things happen that only He can do. If it He did it for me, all things are possible for you too.

If prayer life is truly sincere, worshipping in a community is the next step. Receiving Christ in the Eucharist worthily & regularly is as important as breathing to our spiritual welfare & our heavenly inheritance. Missing mass may be an epidemic, even a pandemic but it can all change with you. If you are M.I.A. or a loved one, God's waiting for you. Invite someone to join us. Lent is rapidly approaching & I discovered a wonderful Stations of the Cross book for those who have drifted from our faith, even in the belief of God or that there is a heaven & hell. It's definitely a struggle for so many of us who do believe when this happens.

There is too much hurt out there & in here! Too many of us don't appreciate just how much we have been wounded by life & others. All we have to do is look at our society, current events, & the impact all this technology are having on our hearts & our relationships with others. We pretend to be okay, & then wonder why we treat each other poorly, why we struggle to show mercy, why we hold grudges & feelings of anger & resentment. There is too much of that out there & in here! We must learn to pull back from always looking "out there" for the problems & begin to look to God for the answers & ask Him to heal "US." Healed people heal others! Wounded people wound others!

Allow yourself forgiveness, mercy, & healing. Believe in the power of Jesus Christ & His grace. Come to the sources of forgiveness, mercy, & healing that Jesus gave us. I am referring to the sacraments of Baptism, Eucharist, Reconciliation, & the Anointing of the Sick. These are powerful sources of healing, that forgive sin, extend mercy, & can heal us. See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

Ash Wednesday
Środa Popielcowa
Miércoles de Ceniza



March 5, 2025

8:00am. - English Mass (with School) - St. Richard
8:00am. - Spanish Mass in - St. Bruno
10:00am. - Polish Mass - St. Richard
12:00pm. - English Prayer Service - St. Bruno
4:30pm. - English Mass - St. Bruno
6:00pm. - Polish Mass - St. Bruno
7:00pm. - Spanish Mass - St. Richard
7:00pm. - English & Spanish Mass (CCD) - St. Bruno

Stations of the Cross - Fridays during Lent

St. Bruno

5:00 pm. - English
6:00 pm. - en Español
7:00 pm. - po polsku



St. Richard

4:00 pm. - po polsku
5:00 pm. - en Español
6:00 pm. - English

Gorzkie Żale - Lamentations - Sunday (in Polish)

St. Richard - 7:10 am & St. Bruno - 10:10 a.m.

LENTEN DINNERS COMING SOON!

It's that time of year again for our Lenten dinners.

Ash Wednesday is March 5th, so our 1st Lenten dinner will be on Friday, March 7th from 4:00-7:00pm, St. Richard Church hall.

St. Richard CCW is sponsoring the 1st Lenten dinner. Get those taste buds ready for home made soups & so much more.



Week at a Glance

Monday, February 24

8:00am - Daily Mass (SRC)

Tuesday, February 25

8:00am - Daily Mass (SBC)

12:30pm - Golden Agers Mtg. (SRH)

6:30pm - SPRED Mtg. (SRH)

Wednesday, February 26

8:00am - Daily Mass (SRC)

6:30pm - RE (SBC)

7:00pm - Circulo de oracion (SBC)

Thursday, February 27

8:00am - Misa Diaria (SBC)

3:00pm-6:00pm - Adoration (SBC)

6:15pm - Platica pre-bautismal (SBC)

6:30pm - RE (SBC)

Friday, February 28

8:00am - Daily Mass (SRC)

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:00pm - Msza św. Polish (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

Saturday, March 1

8:00am - Msza św. Polish (SBC)

4:00pm - Confession (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

6:00pm - Devocion Mariana (SBC)

Sunday, March 2

7:30am - Polish Mass (SRC)

9:00am - English Mass (SRC)

10:30am - Spanish Mass (SRC)

10:30am - Polish Mass (SBC)

12:30pm - Spanish Mass (SBC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

St. Richard Church(SRC)

St. Richard Hall(SRH)

St. Richard Campus(SRC)

St. Richard Gym (SRG)

St. Bruno Church(SBC)

St. Bruno Campus(SBC)

St. Bruno Campus Gym(SBCG)

Parish Office (PO)



GOLDEN AGERS MEETING

Meeting will take place this Tuesday, February 25, at 12:30pm in the St. Richard church hall. All those over age 50 are more than welcome to become a member.



Where: St. Bruno Campus Gym
(4839 S. Harding Ave.)

When: Every Friday Night
Doors open @ 4:30pm.
Games begin @ 6:45pm.

OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

Sunday Collection (February 8/9, 2025)

Mass Time	Amount	Number of Envelopes
Mail-in/Drop-off (SBC): \$	200.00	1
Mail-in/Drop-off (SRC):	80.00	4
4:30pm (English):	695.00	30
7:30am (Polish):	635.00	25
9:00am (English):	946.00	38
10:30am (Spanish):	779.00	28
10:30am (Polish):	1,518.00	54
12:30pm (Spanish):	950.00	33
7:00pm (Spanish):	353.00	8
Total:	\$ 6,156.00	221

2nd Collection: Religious Education

St. Bruno: \$1,168.00

St. Richard: \$889.00

Total Contribution: \$8,213.00

*Thank you for your continued generosity!
Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!
¡Gracias por su generosidad continúa!*

Next Sunday's 2nd Collection: Building Fund

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Together we bring hope

2025 Annual Catholic Appeal

Please consider supporting this year's Appeal. Your generous contribution will be a source of blessing for many people, for yourself and for your loved ones.

To make a gift by phone:
312.534.7959

To mail: 835 North Rush Street
Chicago, IL 60611

To give online:

annualcatholicappeal.com



**Faith Formation Students Reciting their Prayers
Preparing for their Sacraements**



**Estudiantes de la Doctrina Recitando sus Oraciones
Preparando para sus Sacramentos**



**SPRED Training
at the
Meyers Center**



**Simulating
a SPRED Mass**



**Elizabeth Sivek
Archdiocese of Chicago**

**Consider being
a SPRED Catechist
Considere ser Catequista**



**Simulación de una
Misa de SPRED**

**Celebrating
Deacon Ed's Birthday**



**Celebrando el cumpleaños
del Diacono Ed**





Eagles View

Weekly Newsletter
of
Sts. Bruno & Richard
School

FEBRUARY 2025 |
VOL. 8

1st Grade is Diving into Black History: Learning from Legends! / Embark on an Exciting Adventure of Learning & Discovery at SBRS... Enroll for the 25/26 School Year

Upcoming Events/ Próximos Eventos

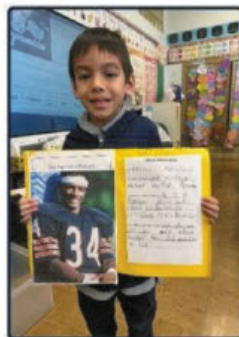
Wednesday, Feb 26
Early Dismissal: 2 pm

Wednesday, Mar 5
Ash Wednesday

CELEBRATING
**BLACK
HISTORY
MONTH**



1st Grade is Diving into Black History: Learning from Legends! / 1er Grado se Sumerge en la Historia Afroamericana: ¡Aprendiendo de las Leyendas!



Our 1st graders are celebrating Black History Month in a big way! Through fun and engaging research projects, they're learning about the lives and contributions of well-known African Americans who have made a lasting impact on history. From trailblazing leaders to inspiring artists and athletes, our young scholars are discovering the power of perseverance, courage, and innovation.



¡Nuestros alumnos de 1er grado están celebrando el Mes de la Historia Afroamericana a lo grande! A través de proyectos de investigación divertidos y atractivos, aprenden sobre las vidas y contribuciones de afroamericanos reconocidos que han tenido un impacto duradero en la historia. Desde líderes pioneros hasta artistas y atletas inspiradores, nuestros jóvenes académicos están descubriendo el poder de la perseverancia, el coraje y la innovación.



Embark on an Exciting Adventure of Learning & Discovery at SBRS... Enroll for the 25/26 School Year

Get ready for a school year filled with growth, discovery, and endless possibilities! At SBRS, learning is an exciting journey, and the 2025-26 school year is your child's next big adventure. Don't wait—enroll today and watch them soar!

Contact the school office to schedule a private tour or a shadow day.



5025 S Kenneth Ave
773.582.8083
www.SBRChicago.org

Comuníquese con la oficina de la escuela para programar un recorrido privado.

¡Prepárate para un año escolar lleno de crecimiento, descubrimiento y posibilidades infinitas! En SBRS, el aprendizaje es un viaje emocionante, y el año escolar 2025-26 será la próxima gran aventura de tu hijo. ¡No esperes más—inscríbelo hoy y míralo volar alto!

Lead, Inspire, and Shape the Future—SBRS is Looking for Our Next Principal!

SBRS is Searching for Our Next Principal! Sts. Bruno & Richard School (SBRS) in Archer Heights seeks a faith-driven, visionary leader to inspire our students and community. With strong academics, and daily faith formation, SBRS is shaping the future—be a part of it!



Know someone great? Share this opportunity!

<https://www.indeed.com/viewjob?jk=7d3857140f559bfc&from=shareddesktop>





SZYKOWNY Funeral Home Ltd.
Confused - Undecided Call
773-735-7521
 or email:
 szykownyfunerals@aol.com

"We give Closure"

Jonathan Siedlecki
 Owner/Funeral Director
Nancy Siedlecki
 Director/Attorney at Law

Family owned and operated since 1913



JEYLÚ B. GUTIÉRREZ

ALDERWOMAN
14TH WARD

3124 W. 59th St.
Chicago, IL 60629

773-236-0117

HOURS:

Mon-Fri: 9am-5pm

Every 3rd Saturday of the month from 10am-3pm



Archer Heights Credit Union
 6554 W Archer Ave, Chicago 60638

- New & Used Auto Loans
- Personal Loans
- Fixed Rate Credit Cards
- Free Checking Accounts

memberservice@archerheights.com
www.archerheights.com

Esther Zavala

(773) 778 2171

5158 S Kedzie Ave
Chicago, IL 60632

AMERICA
Accounting & Tax Services

SERVING THE COMMUNITY FOR OVER 20 YEARS
SIRVIENDO A LA COMUNIDAD POR MÁS DE 20 AÑOS

Contabilidad Para Negocios • Accounting for Business
 Nomina • Payroll
 Impuestos de Ventas • Sales Tax
 Impuestos de Corporaciones • Corporate Tax
 Impuestos de Individuales • Income Taxes

DIFFERENT APPROACH. BETTER RESULTS™



BRIGHTON PARK
COMMUNITY BANK
A WINTRUST COMMUNITY BANK

brightonparkbank.com

Brighton Park Community Bank is a branch of Beverly Bank & Trust Company, N.A.



Flowers For All Occasions!



10% OFF with bulletin
773-254-1234

4879 S Archer Ave, Chicago, IL 60632

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Joe Scott

jscott@4LPi.com • (800) 950-9952 x9161

Castro & Sons

— Auto Repair —

"Honest work!"

40+ years in business

773-434-9081

5008 S Ashland Ave
Chicago, Illinois 60609

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT **\$19⁹⁵** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502



Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com



Scan to contact us!

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-950-9952



WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sts. Bruno & Richard Parish, Chicago, IL

A 4C 01-2194